

آبونه شرائطی : هریر ایچول
سنه لکی (۴۰۰) آلتی آیلنی
(۲۲۵) ممالک اجنبیه ایچون
سنه لکی (۴۵۰) ، آلتی آیلنی
(۲۵۰) غروشدور.

نسخه سی ۷,۵ غروشدور .
سنه لکی ۵۰ عددور .

اداره خانه : باب عالی جاده سنده
رشید افندی خاندنه

اخطارات
آبونه بدل پشیندر .

مسئله موافق آثار مع المنونه
قبول اولنور . درج ایدلن
یازیر اعاده اولتاز .

الشیخ الاسلام

آدره من تبدیلند . آبرجه
• غروش کوندرملیدر .

مکتوبلرک امضای واضح
و اولوناقلی اولسی و آبونه
صره نومروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آبونه
اولانلرک آدرس لریک
فرانسجه یازلسی رجا اولنور .

پاره کوندردلکی زمان نهیه
دائر اولدیفی بیلدیرلسی
رجا اولنور

اتبعون اهدکم سیل الرشاد

صاحب و مدیر
اشرف ادیب

باش محرر
محمد عاکف

والله یهدی من یشاء الی صراط مستقیم

جلد ۲۳

۲۹ تشرین ثانی ۱۳۳۹

* پنجشنبه *

۲۰ ربیع الآخر ۱۳۴۲

عدد ۵۷۷

آنغلیقان کلیساسنه جواب

شرعیہ دالت جلدیسی طرفندره آنغلیقانه کلیسانه کوندریلمک اوزره ترقیقات و تألیفات اسیله هیئت علمیسی رئیس عالیسی شیخ عبدالعزیز
یاربسه افندی حضرتلرک تألیف بربرورقلری هوابدر :

واستنباطاتی ضبط ایچون معیار و میزان اتخاذا ایدیلشدور، که بعضیلری
شونلردر :

معاملات و عقوبات

- (۱) برایشندن مقصد نه ایسه حکم آکا کوردور . (۲) شک ایله یقین
زائل اولماز . (۳) برائت ذمت اصلدر . یعنی غیرک حقوقله ذمتک مشغول
اولدیفنه دلیل بولونما دجه برائت ذمتله حکم اولنور . (۴) صفات
بارضده اصل اولان عدمدور . [۱] (۵) بر امر حادثک اقرب اوقاتنه
اضافق اصلدر . (۶) کلامده اصل اولان معنای حقیقیدر . (۷) مشقت
تیسیری جلب ایدر . (۸) ضرر و مقابله بالضرر یوقدور . (۹) ضرورتلر
ممنوع اولان شیرلی مباح قیلدر . (۱۰) ضرورتلر کندی مقدارنجه تقدیر
اولنور . (۱۱) ضرر عامی دفع ایچون ضرر خاص اختیار اولنور .
(۱۲) ضرر اشداخفایله ازاله اولنور . (۱۳) ایکی فساد تعارض ایتدکده
اخفی از تکاب ایله اعظمک چاره سنه باقیلیر . (۱۴) دفع مقاسد جلب
منافعدن اولادور . [بر مفسدته بر مصلحت تعارض ایتدکده علی الاکثر
دفع مفسدت تقدیم اولنور .] (۱۵) اضطرار غیرک حقق ابطال ایتمز .
(۱۶) آلمسی ممنوع اولان شیئک ویرمسی دخی ممنوعدر . مثلاً رشوت
کبی . (۱۷) عادت محکمدر . یعنی حکم شرعی بی اثبات ایچون عرف

الانسانلر آره سنده شتون تعاملیه بی اداره ، حقوقی محافظه و نفوسی
صیانت ایچون شریعت اسلامیه بر طاقم اصول کلیه و احکام فرعیه بیان
ایتمشدر که بونلری فقه ، تفسیر ، حدیث کتابلری الک اینجه نقطه سنه قدر
تمامیله تفصیل ایتمشدر . بونلر ، بیع ، اجاره ، سلم ، مقایضه ،
رهن ، افلاس ، حجر ، صلح ، حواله ، ضمان ، شرکت ، وکالت ،
ودیعه ، اطاره ، غضب ، شفعه ، تقسیم ، قرض ، مزایعه ، مساقات ،
جعلاله ، احیای ارض موات ، وقف ، هبه ، لقطه ، دعوی ، قضا ،
شهادت ، جنایت ، ردت ، زنا ، قذف ، رق ، حرب ، وصیت ،
فرائض کی انسانلر آره سنده وقوع ، کن جادئاته متعلق احکامی متضمندر که
همان هان معاملات اجتماعیه دنیویه نک باشیجه انواعی ، آنا خطلری
بونلردن عبارتدر . بو بی احکامه عائد اقسام فقهک مأخذلری ده کتاب ،
سنت ، اجماع ، قیاسدر . اصول فقه کتابلری بو دوت منبعی کاملاً
بیان و ایضاح ایتمشدر .

معاملات و عقوباته متدائر احکام فقهیه فرعیه زمانلرک ، مکانلرک
اختلافه کوره مختلف اولوق حیدیه علمای اصول کتاب و سنتدن بر
طاقم قواء استخراج ایتمشدر و بو قواء احکام اجتهادی بی تقدیر و تفریعات

[۱] مثلاً بر انسان برآت اشترا اینسه ده تسلیمدن سوکره عیب اصلسی
بولوندیفنی ادعا ، بایعده انکار ایسه سوزمع الینن بایکدر . زیرا صحت اصل ،
عیب ایسه صفات عارضه دندر .

وعادت حکم قیصر. [*] و ما را آمه المسلمون حسناً فهو عند الله حسن. [۱] حدیث شریفی ده بوقاعده ما آئند در (۱۸) عادتک دلائله معنای حقیقی ترک اولور. (یعنی برکله و یا عبادتک بر معنای حقیقی و ارایکن عرف اولی باشقه بر معناده قوللانیرسه عمل صرف وعادتک دلائلی مقتضایله در.) (۱۹) اعتبار، غالب شایعه در، نادره دکدر. (۲۰) صرف ایله تعیین نص ایله تعیین کیدر. (۲۱) مباشر (یعنی بالذات فاعل) ایله متسبب مجتمع اولدقد حکم مباشره مضاف قیصر. (۲۲) کلفت نعمته، نعمت کلفته کوره در. (۲۳) مباشر متعمد اولماسه ده ضامن اولور. متسبب متعمد اولمادجه ضامن اولماز. (۲۴) غیرک ملککنده تصرفله امر ایتمک باطلدر. (۲۵) بلا سبب مشروع برینک مالی بر کیمسه نک اخذ ایلمسی جائز اولماز. (۲۶) کیم که بر شیشی وقتندن اول استعجال ایلرسه محرومیتله معاتب اولور. (۲۷) هر کیم که کندی طرفندن تمام اولان شیشی نقضه سبی ایدرسه سبی محدوددر.

بوراده بوقدرله اکتفا ایدلم. احکام فرعیه نک ابتدا ایتدیکی اصول فقهیه بی ده ازاده آکلامق ایسته نیلیرسه اصول وفروع کتابارینه مراجعت اولولسون.

سیاست اسلامیه

دین اسلامده سیاستک بری عدل، دیکری مشورت اولمق اوزره ایکی تملی وار. بونک باشقه درلو اوله یله چکنی ادعا ایدن کیمسه یا جهلی، یا تمصبی سائقه سیله اسلامه فالق ایتمش اولور. عمر بن الخطاب رضی الله عنه سرر خلافت کچیرلدیکی کون منبره جیهرق جماعت مسلمینه و ای ناس، بنده برا کر یلک کوره چک اولورسه کز طوغر و اتیکز. و دیمشیدی. بونک اوزرینه اوراده بولونلردن بری قالهرق و بنده برا کر یلک کورورسه ک، امین اول، قلیچلریمزله طوغر و اتوروز. و جوابی ویدی. حضرت عمر غنی خطبه ده شو سوزلری سولمشیدی: و ای ناس، الله یمین ایدرم، هیچ بر ضعیفکز یوقدرکه باشقه سنده کی حقی استرداد ایله کنندیسنه. ویرمک ایچون نظرمده الک قویکنز اولماسین؛ هیچ بر قویکنز یوقدرکه باشقه سنک حقی کنندیسندن آلب صاحبنه تسلیم ایچون نظرمده الک ضعیفکز اولماسین.

قرآن کریم مؤمنلری و امرهم شوری بینهم = ایشلری آره لرند مشورتله کورولور. و آیت جلیله سیله وصف ایدیور. بناء علیه اسلامک بوتون سیاستی عدل ایله شوری اطرافنده طوبیلا نیر. حکمدارک اسلام آره سنده کی موقعی نه قادار یوکسک اولورسه اولسون، بوتون حرکاتندن [*] عرف وعادتک معناسی، اقسام و فقراتی، معاملاتده کی درجه تأثیرینی آکلامق ایچون علی حیدر افندیکنک مجله شرحه مراجعت اولونه. صفحه ۹۳ و مابعدی. [۱] مسلمانلرک کوزل کوردیکی عندالله کوزلدر.

رعیه سنه قارشی مسئولدر. رعیه سیده الایرند کی وسائطک کافه سنی قوللانهرق حکمداری حقه ارجاع ایتمکله مکلفدر. شاید آدامی یوله کتیره مزایسه اولانجه قدر تریله باشلردن آتمایه چالیشمق هپسنه فرض اولور.

مع مافیه بوموضوعی رساله مزک برنجی قسمنده ایضاح ایتمشدک. دها ازاده تفصیلات آلمق ایچون اورایه مراجعت اولونمالی.

تاریخ کتابلریله خراج عائد اثرلر کرک خاقای راشدین دوریله بنی امیه و عباسیه زمانلرنده کی حکومت اسلامیه نک، کرک صوکره لری دیار اسلامک هر طرفنده ظهور ایدن دولتلرک اشکال و نظامانه دائر ایجاب ایدن معلوماتی ویریور. بناء علیه بوراده اولنری ایضاحی زائد کورویوروز. حکومتلرک اشکالی زمان و مکان اختلافله تخلف ایدر طورور. اسلام ایسه، دمین سویلدیکمز وجهله، حکومت مسئله سنده خاص رشکل، معین برطرز ایله مقید اولیور. الیورکه حکم و اداره عدل و شورادن عبارت بولان مبنای سیاسته استناد ایتسین.

اسلام هم حکمدارلنی، هم جمهوریتی، هم ارباب حل و عقدک انتخابی اوزرینه وقوع بولاجق ولایتی، هم امتک رضاسنه قرین اولان ولایت عهدی... هپسنی قبول ایدر. حکومتک باشنده کی آدام اهل شورانک ویردیکی قراره اطاعت مجبوریتده در، قطعیا مخالفت ایده مز.

ایشته سیاست اسلامیه نک اساسی بوندن عبارت. مصره والی نصب ایتدیکی مالک بن الحارث الاشتره امام علی رضی الله عنه طرفندن یازیلان شو امرنامه مسلمانلرک سیاستی کوبسترر الک جمعیتی بر اثر در: «بسم الله الرحمن الرحیم. ویرکیسنی طوبیلامق، دوشمانلرینه جهاد آچق، اها لیسنه صلح و صلاح و مملکتلرینه عمران تأمین ایتک ایچون مالک بن الحارث الاشتری مصره والی نصب ایتدیکی زمان اللهک قولی امیر المؤمنین علی نک کنندیسنه امری شودر: اوکا اللهدن اتقانی، اللهک طاعتی اختیار و کتابنده امر ایتدیکی فرائضله سنترلر اتباعی امر ایدر. اوفرائض و آن که هیچ کیمسه اولنره تبعیت ایتدکجه سعادت یوزی کورمز و اولنری طایمادجه ده خسرانه اوضراماز. برده اوکا ایله، قلیله، دیلیله جناب حقه یاردیمده بولونمای امر ایدر. چونکه الله ذوالجلال کنندیسنه یاردیم ایدنه نصرت، کنندیسنی اغیرلایانه عزت و یرمه یی تکفل بویوریور. صوکره، اوکا شهواته صالدردجه نفسی قیرماسنی، سرکشک ایتدکجه دیزکیلرینی چکمسنی امر ایدر. زیرا نفس آلا یلیدیکنه فنانی آمردر، مکرکه جناب حق مرحمتله انسانی قورومش اولسون.

شیمدی بیلمش اول، ای مالک، بن سنی او یله مملکتلرله کوندیریورم که برچوق حکومتلر سندن اول اورالرده عدالت سوردی.

ظلم ایتدی. سن وقیلہ ناصیل سندن اولکی والیرک اجرا آتی کوزدن کچیریوردک؛ خلق ده شیمدی اولدجه سنک اجرا آتی کوزده جک. اوزمان سنک اونلر حقنده سویلدک لریکی خلق ده شیمدی سنک حقکده سویله جک. کیملرک صالح اولدینی آنجاق الله کندی عبادی لساندن سوبلتدیکی سوزلرله اکلایلیر. اونک ایچون ادخار ایدم جکک الک سویلی آزیق صلاحه مقرون اعمال اولسون. هر ساتنگه حاکم بولون. سکا حلال اولمایان شیلرده نفسک قارشى بخل اول. زیرا کرک خوشلاندینی، کرک ایسته مدیکی شیلرده نفسه قارشى بخل اونک حقنده محض عدلدر.

امورک ایچندن اوله سنی اختیار ایتلیسین که حق خصوصنده الک متوسطی، عدل اعتباریله الک شاملی اولسون؛ صوکره خلقک رضاسنی الک زیاده جامع بولونسون. زیرا عامه نک خوشنودسنلانی اشخاصک رضاسنی حکمسنز بیراقیر؛ اشخاصک غضبی ایسه عامه نک رضاسنی ایچنده قاینار کیدر.

صوکره والی ایچون خاصه طاقیمی قادر ایی کونلرده یوکی آغیر باصان، قاره کونلرده یاردیمی آز طوقونان، عدالتدن خوشلانماز، ایسته مکدن اوصانماز، ویریلنجه شکر بیلمز، ویریلنجه دکه غدرله صاوملاز، فلا کته صبرسنز تک آدام یوقدر. حال بوکه اسلامک رکنی مسلمینک شیرازده سی عامه امت اولدینی کبی دوشمانه قارشى طورده جق بر سلاح وارسه آنجاق اودر. اونک ایچون صمیمیتک، میلک دائمًا بونلره متوجه بولونمالی.

رعیه ک آره سنده یانکه یاقلاشدیرمایه جفک، کندیسندن الک چوق نفرت ایدم جکک آداملرسه خلقک معاینی الک زیاده آراشدیران کیمسه لر اولمالیدر. زیرا ناسک اوله عیلمی وارددر که اورتولمسی هر کسدن فضلہ والییه دوشر. بناء علیه بو معایبک سکا کیزلی قالانلری صاقین اشمه. سنک وظیفه ک مطلع اولدقلریکی اصلاحدن عبارتدر. مجهولک اولانلره کلنجه، اونلرک حقنده کی حکمی الله ویرر.

أوت، سن رعیه نک عینی کوچک یتدیکی قدر اورت که الله سنک رعیه کدن کیزلی قالماسنی ایسته دیکک شیلریکی اورتسون.

انسانلر حقنده کی بوتون کین عقده لرینی جوز؛ سنی انتقامه طوغرو سورو کلیه جک ایپلرک هپسنی کس. سنجه وضوح کسب ایتمین شیلرک کافه سی حقنده آکلایماش کورون، شونی ونی غمزایدنک سوزینه صاقین چارچابوق اینانما. چونکه غماز نه قادر صاف کورونورسه کورونسون ینه دساسدر. صاقین، نه سنی ضرورت احتمالیله قورقوتورق کرمکدن چویره جک بخلی، نه معظمات اموره قارشى عزیمکی کوشه ده جک جینی، نه ده جورده ضایع رق سکا احتیاضی ایی کوستره جک حریصی مجلس مشورتکه صوقما. چونکه بخل، حیانت، احتیاض آیری آیری طبیعتلردر که الله ذوالجلال حقنده بسله نن سوء ظن بونلری برآره یه کتیرر.

رعیه ایچون قلبکده محبت، مرحمت طوبیغولری، لطف میلملری بسله. صاقین بچاره لرک باشنه کندیلرینی یوتمای غنیمت بیلن یرتجی برجاوار کسيلمه. چونکه بونلر ایکی صنفدر: یادبنده قاردشک، یاخلفنده براشک. أوت کندیلرندن زله صادر اولایلیر؛ کندیلرینه برطاقیم عارضه لرکله بیلیر. خطایله، یاخود قصده مقرون اوله رق ایشله دکلی قباحلردن طولای الارندن طوتوب یوله کتیرمک پک ممکندر. کندی حقکده ناصیل اللهک عفوی، صفحنی ایسترسه ک، سنده اونلره عفویکی، صفحنی رایکان ایت. چونکه سن اونلرک فوقنده بولونیورسین؛ امر ولایتی سکا تفویض ایدن سنک فوقنده بولونیور؛ الله ایسه ولایتی سکا ویره نک فوقنده بولونیور وامور عبادی حقیه کورمه کی ایسته یور، سنی اونلرله امتحان ایدیور. صاقین الله ایله حربه کیروبده کندیکلی غضبه سپر ایتمه. چونکه نه انتقامنه دایانه جق قدرتک وار، نه ده عفو و مرحمتدن مستغنیسین.

صاقین هیچ بر عفو کدن طولای اصلا پشیان اوله؛ صاقین هیچ بر عقوبتک ایچون ده قطعاً سویمه. برطرف ایتک امکانی بولدجه هیچ بر بادره یه آتیلما. برده صاقین «بن قدت کامله صاحبیم، امر ایدرم، اطاعت ایدرلر». دیمه. بو، چونکه، قلبی فساد ویرمک، دینی ضعفه اوغراق، فلا کته یاقلاشمقدر. شاید البکده کی قدرت سکا برحس عظمت ویررسه درحال فوقکده کی ملکوتک عظمتنه باق و سنک کندی نفسک قارشى قدرتیاب اولامایه جفک شیلرده اللهک سکا قارشى قادر اولدینی دوشون. ایشه بودوشونجه سنک اویوکسکلردن اوچان نظریکی زمینه ایندیرر؛ شدتکی کیده ریر؛ سنی بر اقوب کیدن عقلکی باشک کتیرر. صاقین الله ایله عظمت یاریشنه قالدیشمه، صاقین کبریا وجبروتنده کندیسنه بکزمه یه اوزمه. چونکه فاطر ذوالجلال هر جباری ذلیل، هر متکبری حقیر ایدر بیراقیر.

نفسک حقنده، سکا خصوصیتی اولانلر حقنده، رعیه ک آره سندن کندیلرینه میل بسلدک لک حقنده الله و عباد الله قارشى عدالتدن

سکا مشاور اوله جقارک ال کوتوسی سندن اول اشراره همدم اولان ، اولنرک جرائمه اشتراک ایدن کیمسه لر در . بویله لر ی قطعاً سنک محرمک اولمالی . چونکه جانلرک اعوانی و ظلملرک یارایدر . نه حاجت ا هیچ بر ظالمه ظلمنده ، هیچ بر کناهکاره جرمنده یاردم ایتمیلر ایچندن بونلرک یرینی طوته جق اولیلرینی بولاجقسین که ، اوته کیلرک رای و تدبیرینه تمامیه صاحب ، لکن وزر و وبالندن قطعاً مصون . ایشته سنک ایچون بویله لرینک یوکی ال خفیف ، یاردمی ال چوق ، سکا شفق هر کسک کندن زیاده ، سندن باشقهنه محبوق اولوبتده آز اولور . بو کیلرینی هم خصوصی ، هم عمومی مجلسلرکده کندیکه مقرب ایدین . صوکره ، بو آدملرک ایچندن ال زیاده اولی بکنمیلرین که سکا آجی حقیقلری هر کسکدن زیاده اوسویله سین ؛ و شاید سودیکی قوللرندن صدورینه اللهک راضی اولمادینی برحر کتده بولونمق ایسترسک خوشکه کیده جکفی کیتیمه جکفی هیچ دوشونمه یهرک سکا مماشانی بیراقسین .

برده صادق و متورع آدملری کندیکه محرم اتخاذ ایت . سی آلفیشلاملرینه ، یامادیفک بر طاقم ایشلری سکا اسناد ایله کیفکی کتیرمه ملرینه مساعدبولون . زیرا آلفیشک چوغی انسانی عظمته سوق ایدر ، غروره یاقلاشدیرر . صاقین آلامک ایسی ایله کوتوسی عندگده براولماسین . زیرا بومساوات اییلری اییلکدن صوغوتور ؛ کوتولرکده قناله میلی ادامه ایدر .

بیلمش اولکه ؛ والینک رعیه سنه حسن ظنی ال چوق دعوت ایدن شی کندیلرینه اییلکده بولونماسی ، یوکلرینی تخفیف ایتمی در . حسن ظن ایدرسک اوزون اوزون یورغونلقلردن قورتولورسین . صوکره ، حسن ظنکه ال زیاده لایق اولان آدم سنک حقکده کی تجربیلری ای جیقانیدر ؛ سره ظنکه ال لایق اولانی ده حقکده کی تجربیلری فنا جیقانیدر .

بوامتک ایلری کلنلری طرفندن ایشله نهرک هر کسک الفت ورعیه نک کوزلجه تطبیق ایتمیکی بر سنت صالحه یی صاقین قالدیریم دیم . وبواسکی سنلرک هر هانکی برینه آقیری کله جک یکی بر سنتی احداثده اصلا یاناشمه . چونکه اجر اوست صالحی وضع ایدنک ، وبالده قالدیر . دیغندن طولای سنکدر . امور مملکته اوینون کلن تدابیری تثبیت وسندن اولکی انسانلره طوغرولق تأمین ایدن اسبابی اقامه خصوصنده صیق صیق علما ایله مذاکره ایت ، حکما ایله مباحثه بولون .

معلومک اولسون که رعیه طبقه طبقه در . بونلردن هر برینک صلاحی دیگرینک صلاحه باغلی و هیچ بری ایچون دیگرندن مستغنی بولونمق امکانی یوقدر . بو طبقه لر دن بر قسمی الله یوانده عسکرلک ایدنلر ، بر قسمی عامه نک و خاصه نک وظیفه کتابتنی کورنلر ، بر قسمی عدلی توزیمه مأمور قاضیلر ، بر قسمی رفق و انصاف ایله اداره امور ایدر جک

عامللر ، بر قسمی جزیه و خراج و یرن اهل ذمتله مسلملر ، بر قسمی تجارت و صناعت اربابی ، بر قسمی ده فقر و احتیاج ایچنده کی طبقه در . جناب حق بونلردن هر برینک حصه سی بیلدیرمش و هر برینه عائد حدود و فریضه یی یا کتابیه ، یا نبی محترم صلی الله علیه وسلم افتدیمزک سنتیه کوستردکدن صوکره مرعی و محفوظ بر عهد اوله رق بزلره تودیع بویورمش .

عسکرلر ، اللهک اذیلره ، رعیه نک قلعه لر ی ، والیلرک شرفی ، دینک عزتی ، آسایشک واسطه لریدر . رعیه آنجاق بونلرک سایه سنده طوره بیلیر . بونلکه برابر عسکرک استقامی ده اللهک کندیلرینه آیردینی خراج ایله قائمدرکه ، دوشمانلرینه قارشو اونلکه جهاد ایده بیلیرلر ؛ ایشلرینی یولنه قویه بیلیمک ایچون اوکا کووه نیرلر و بوتون احتیاجلرینی تأمین ایتک اوزره آرقلرندره او بولونور . صوکره بو ایکی صنفک موجودیتی قاضیلرک ، عامللرک ، کاتبلرک وجودیه قائمدر . چونکه عقود ایجابی وجهله باشارانلر ، منافعی جمع ایده بیلنلر ، خصوصی عمومی بوتون ایشلرده مؤتمن اولانلر بونلردر .

هپسینک بقای ایچون ده تجارت و صنایع اربابنک وجودی شرط . زیرا اسباب منافعی ، تجارتکاهلری و باشقلرینک میدان کتیرمه یه جکی آثار صنعتی بونلر تأمین ایده جک .

صوکره ارباب فقر و احتیاجی تشکیل ایدن صوک طبقه کلورکه احسان و معاونته مستحقدرلر . بونلردن هر برینک اللهدن قسمی و حاجتی مقدارنجه والی اوزرنده حق واردر . والی اللهک کندیسنه تودیع ایتمیکی بوتکلیفک آلتدن انجاق کمال اهتمام ایله واللهدن عون و عنایت طلبیه ، برده خفیف ، آغیر بوتون ایشلرده نفسی حقه و صبر و تحمله آلفشدرمقله قالدیریلیر .

صوکره ، عسکرلرکک باشنه اولیلرینی کچیرکه الله و رسولنه و امامکده قارشو سنجه هپسندن داها مخاص بولونسون ؛ قلبی هپسندن تمیز اولسون و عقلی باشنده اولمق اعتباریه هپسنه تفوق ایتسین ؛ زمان غضبنده آغیر داورانسین ؛ معذرتی سکون ایله دیکه سین ؛ ضمایه آجیدین ؛ قویلردن اوزاق طورسون ؛ اولیه عتف ایله قالقوب عجز ایله اوطوران طاقیمدن اولماسین .

صوکره ، کرک مروت و حسب اربابه ، کرک صلاحیه و مبرور افعالیله طائمش طائللر افرادینه ، داها صوکره شجاعت و سماحت اصحابنه ملتفت بولون . چونکه بونلر کرم خالقیدر ، لطف جماعتیدر . آنا ، بابا جوجوقلرینک ایشنی ناصیل آراشدیرسه سن ده عسکرلرکک ایشلرینی اولیلرجه کوزت . کندیلرینی تقویه ایچون و یردیکک شی چوق بیلره اولسه نظر گده اصلا بویومسین ؛ حققرنده تعهد ایشدیکک لطف آزیله اولسه کوزیکه قطعاً حقیر کورومسین . چونکه سکا قارشو بذل اخلاص

اك آز اوصانير، امورك وضوحى اك فضله بكار، حكمتك وضوحند
اك قطعى دوارانير، مدح ايله شيارماز، تهييج ايله اكيلوب بوكولمز
اولسون. واقعا بويله لرى ده يك آزدرد. صوكره بوا دامك ويره جكي حكملرى
صيق صيق تحقيق ايت وكنديسنه ضرورتى كيده رءجك، خلقدن
احتياجنى كسه جك قادار بذله بولون، هم سنك يانكده اويله بر
موقع ويره كه مقررلر كدن كيمسه او موقعه كوز ديكه مسين و او آدم
باشقهرينك سكا كلوب ده كنديسنه قارشى خاشلك ايدمه جكندن امين
اوله بيلسين.

أوت، بو خصوصه غايت دقتى بولونماليدين. چونكه بو دين
كوئو آداملر ك الهم اسير اولدى: اونك نامنه ايسته نيان پاييلور
و اونكه دنياي الهم ايميه اوغراشيلور! [۱]

شيخ اكبر رضى الله عنه

استاد فاضل شيخ صفوت افندى حضرتلريله فقيرك نامنه اتحاف
بويوردقلى مقاله محققانلرى عبد عاجزى اولدجه معضل بر موقعه
دوشوردى. جواب نامنه بر شيلر قارالاسم ذات عاليرنجيه مشكل
عد اولونان مباحثى بحق حل ايدمه جكدم. هييج يازماق ايسه
ميانه مزده كي قيمتدار و بك محترم حقوقه قارشى غير نمكندر. بناء عليه،
كاملاً اساس مسئله خدمت ايدمه سم بيله آزجوق بر فائدهم طوقونور
اميديله بوجه آتى مروضانده بولونيورم.

بر مکتوب مخصوصه (شيخ اكبر) نامندكى اثر عاليكزى
تنقيد ايدن. فاضل مستشرقيندن موسيولوى ماسينيونك وحدت
وجود حقنده كي شيخ اكبرك فكري تصوير ايدر حركت ايمه يوب ده
بويابده اك مدعش معارضى (ابن تيميه) يه طرفدار كى كورونميسنه
قارشى بالاصاله (حكم) موقعنده بولونمق فقيرك حوزه جرأتمه اصلا
كيرم من. بلكه شيخ محققم صفوت افندى حضرتلرى بنده كزك
بوش بيراقه جفم بوقيل مباحث محافى طولدورورلر. بلكه ده استانبولده
وجودلريله تبرك ايله ديكمز بعض اجله صوفيه حق ارلر بر خدمت اولق
اوزده - بو بابده اجله قلم ايدرلر ده مسئله مطلوبم وجهله مرتبه
تحقيقه واصل اولور.

بومبخته عائد فقيرك عرضم شودر كه: شيخ اكبر حضرتلرى
باشده اولدينى خالده ابن سميع، عبدالكريم جلى، ابن فارض وساير
بر جوق مغرب و عرب صوفيه سنك وحدت وجوده دائر تحقيقاتى
- دكل ابن تيميه، ابن قيم الجوزيه، ابن حزم كى صوفيه دشمنى
[۱] امرنامه يتيمدى، كله جك هفته ده دوام ايدم جكدر.

ايتلرني و حسن ظنده بولونمالرني موجب اولور. برده اونلره عائد
ايشلر ك بويوكنى كورويورم ديه كوجوكنى تعقيب كرى طورمه.
زيرا اوافق بر لطفكندن انتفاع ايدم جكلرى موضع ده اولور، بويوك
لطفكندن وارسته قالمه ميه جكلرى موقع ده اولور.

اردوكك باشنده كيلرى ايجنده سنجه اك مقبولى او كيمسه لر اولمالى كه
عسكره ايلكده بولونسون و هم شخصلرني، هم كرده قالان عاليرني
صقيتيدن قورتارم جق قدر كندى ثروتندن فدا كارلق ايتسين ده بو
سايله ده عدويه قارشى جهاد ايدر كن هيسنك دوشونجه سي بو نقطه ده
برلشه بيلسين.

والير ايجون مملكتده عدالتك قائم اولماسندن، برده رعيه نك
كنديسنه قارشى محبت كوسترمسندن بويوك مدار تسلى يوقدر. زيرا
يوركلر سالم اولمادجه محبت اظهار ايتز. صوكره عسكرك سنك
حقكده كي اخلاصى آتجاق امراضدن ممنون اولمالريله و اونلرى استتقال
ايدوب بر آن اول باشلرندن جكيلملرني ايسته مملريله قائمدر. سن
كنديلرينه اميد ساحه سي آج. ثنايه مستحق اولانلرى ثنا ايتمكه،
بويوك وقايع كچيرمش اولانلر ك سر كذشتلرني صايقمده قصور ايمه.
زيرا بونلر ك قهرمانلقلرني صيق صيق آكمق - ان شالله - ارباب
شجاعى غليانه، حرب ايسته مينلرى ده غيرته كتيرر. صوكره، بونلردن
هر برينك فدا كارلغنى ايجه طاني؛ هم صاقين برينك خدمتى باشقه سنك
خدمتيله برابر ذكر ايمه. كيمسه يده كوسترديكى شجاعتله نسبت قبول
ايمه جك دون بر پايه ويرمه. برده نه موقعنك بويوكلى بر آدامك
اوافق خدمتى بويوك كورمه كه، نه ده موقعنك كوجوكلى بر آدامك
قيمتلى يارارلغنى كوجولمه كه اصلا سائق اولمالى.

صوكره آلتندن قالمه ماديتك حادثاتى، كسد يروب آتمه ماديتك
امورى الله و رسولنه كوندر. زيرا جناب حق ارشاديني ديله ديكى
برقومه د اى ايمان ايدنلر، الله اطاعت ايدك، پيغمبره و ايجكزده كي
اولوالامر اطاعت ايدك؛ شايد بر شيدم آكلاشه مازسه كز اونى
الله و پيغمبره كوندر ك. بيوريور. الله كوندرمك ديمك كتابنده كي
محكماته صاريلق ديمكدر؛ رسوله كوندرمك ديمك اونك طوبلايان،
تفرقيه ميدان ويرمين سنتنه اويقم ديمكدر.

ناس آرمسند حكيم ايجون اويله بر آدم سچ كه سنجه رعيه نك اك
دكر ايسى بولونسون، ايشدن صيقيلماسين؛ مرافعه يه كلنلردن سيكيلرله رك
عنده قالمشاسين؛ خطاسنده اصرار ايتسين؛ حق كورديكى كى،
دونه جكي یرده ديلي طوتولوب قالماسين؛ هييج بر زمان طمع ايتديكى
منفعت غائب اوله جق انديشه سنه دوشمسين؛ مسئله يي كنهه قادار
آكلامادجه وهالة حاصل ايتديكى قناعى كافى كورمسين. شهيلرده
اك جوق طورور، مختلره اك زياده صاريلر، خصمك مراحعتندن